



ISPITNI KATALOG PRIPREMILI:

DR GORDANA LUBURIĆ
Filološki fakultet, Nikšić

MILICA USANČEVIĆ
JU Gimnazija „Slobodan Škerović”, Podgorica

DARINKA RADOVIĆ
JU Gimnazija „Petar I Petrović Njegoš” - Danilovgrad

RABA HODŽIĆ
Zavod za školstvo Crne Gore

IVANA VUKČEVIĆ
Ispitni centar



SADRŽAJ

1. UVOD 4

2. PRAVILA 5

3. OPŠTI CILJEVI ISPITA 6

4. STRUKTURA ISPITA 7

5. ISPITNI PROGRAM SA PODRUČJIMA I CILJEVIMA 8

5.1. Teme 8

5.2. Jezički sadržaji 9

5.3. Ispitni ciljevi 12

6. PRIMJERI TESTA SA UPUTSTVOM ZA BODOVANJE 14

7. LITERATURA 33

1

UVOD

Maturalni ispit predstavlja standardizovanu eksternu provjeru usvojenosti neophodnih standarda znanja na kraju gimnazijskog obrazovanja.

Na osnovu Zakona o gimnaziji („Sl. list RCG“, br. 64/02, 49/07 i „Sl. list CG“, br. 45/10, 39/13 i 47/17) i Pravilnika o načinu, postupku i vremenu polaganja maturalnog ispita u gimnaziji („Sl. list CG“, 34/09, 19/10, 81/10, 60/11, 65/12, 50/13 i 43/19) maturalni ispit se polaže eksterno. Stručne, razvojne, organizacione i administrativne poslove, vezane za realizaciju ispita obavlja Ispitni centar.

Provjeravaju se znanja, sposobnosti i vještine koje se zasnivaju na ključnim djelovima Predmetnog programa a treba da ih posjeduju učenici na kraju četvrtog razreda gimnazije.

U Ispitnom katalogu navedeni su opšti ciljevi ispita, ispitni program sa oblastima i ciljevima, primjer testa sa šemom za bodovanje i literatura.

Ispitni katalog prvenstveno je namijenjen učenicima i nastavnicima.



2.

PRAVILA

Ispit iz stranog jezika održaće se pod jednakim uslovima i na isti način za sve učenike četvrtog razreda.

Ispitni materijal se pakuje u sigurnosne vrećice (PVC) i dostavlja školama na dan ispita. Materijal se otvara pred učenicima neposredno prije početka ispita.

Na ispitu nije dozvoljeno:

- lažno predstavljanje
- otvaranje ispitnih zadataka prije dozvoljenog vremena
- ometanje drugih učenika
- prepisivanje od drugog učenika/učenice
- omogućavanje drugom učeniku/učenici da prepisuje
- korišćenje nedozvoljenog pribora
- korišćenje elektronskih uređaja
- korišćenje rječnika
- oštećenje šifre na test-knjižici
- nepoštovanje znaka za završetak ispita

Tokom rada se može koristiti grafitna olovka, ali konačan odgovor mora biti napisan plavom ili crnom hemijskom olovkom.

Zadatak će se vrednovati sa 0 bodova ako je netačan, zaokruženo više ponuđenih odgovora, nečitko i nejasno napisan ili nije riješen.

Ispitni ciljevi zasnovani su na jezičkim kompetencijama definiranim predmetnim programom.

Lingvističke kompetencije:

- poznavanje stranog jezika na nivou morfologije, sintakse, semantike i leksike i na tekstualnom nivou i osposobljenost za pismeno sporazumijevanje.

Sociolingvističke kompetencije:

- sposobnost razumijevanja tekstova s obzirom na njihovu namjenu i vankontekstualne okolnosti u kojima se odvija komunikacija;
- vladanje primjerenim načinima pismene komunikacije.

Diskursna kompetencija:

- poznavanje strategija koje učenicima omogućavaju da ostvare komunikaciju u pisanom obliku (organizuju, strukturiraju i prilagođavaju poruku).

Poznavanje strategija rješavanja problema u komunikaciji:

- poznavanje strategija za rješavanje nesporazuma i savladavanje prepreka u sporazumijevanju.

Interkulturalna kompetencija:

- poznavanje važnih aspekata italijanskog društva i kulture i svijesti o sličnostima i razlikama između svijeta u kojem žive i onog koji upoznaju kroz učenje italijanskog jezika.

Pismeni ispit iz Italijanskog jezika sastoji se iz četiri oblasti: slušanja, čitanja, upotrebe jezika i pisanja.

Ukupan broj bodova na testu je 100. Test se radi 150 minuta.

DIO	PODRUČJE	SADRŽAJ	TIP ZADATAKA	UDIO U TESTU
1	SLUŠANJE	2 audio zapisa	<ul style="list-style-type: none"> ▪ višestruki izbor ▪ alternativni izbor ▪ kratak odgovor ▪ povezivanje ▪ dopunjavanje 	25%
2	ČITANJE	2 zadatka <ul style="list-style-type: none"> ▪ 350 do 450 riječi po tekstu (pismo, brošura, novinski članak, reportaža) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ višestruki izbor ▪ alternativni izbor ▪ povezivanje ▪ ređanje ▪ kratak odgovor ▪ dopunjavanje ▪ umetanje 	25%
3	UPOTREBA JEZIKA	4 - 8 zadataka <ul style="list-style-type: none"> ▪ leksika ▪ gramatika 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ višestruki izbor ▪ dopunjavanje ▪ transformacija rečenica ▪ građenje riječi 	25%
4	PISANJE	2 zadatka <ul style="list-style-type: none"> ▪ kratka poruka ili rezime (50-100 riječi) ▪ pisanje sastava (100-150 riječi) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ i-mejl, poruka, rezime ▪ formalno i neformalno pismo, članak, izvještaj, priča, esej/sastav 	25%

4.

STRUKTURA ISPITA

5

ISPITNI PROGRAM

8

5.1. TEME

1. PORODICA, DOM I OKRUŽENJE
2. ODNOSI U PORODICI I DRUŠTVU
3. SLOBODNO VRIJEME I RAZONODA
4. OBRAZOVANJE
5. ISHRANA
6. ZDRAVLJE
7. KUPOVINA
8. PUTOVANJA
9. USLUŽNE DJELATNOSTI
10. AKTUELNA ZBIVANJA I DRUŠTVO
11. KLIMA I VREMENSKI USLOVI
12. SNOVI I ŽELJE



5.2. JEZIČKI SADRŽAJI

NOME:

- genere e numero,
- nomi derivati e formazione dei nomi composti,
- nomi alterati,
- particolarità dei nomi.

PRONOME:

- pronomi personali - soggetto,
- pronomi personali diretti,
- pronomi personali indiretti,
- pronomi accoppiati,
- pronomi accoppiati nei tempi composti,
- pronomi relativi,
- pronomi indefiniti.

ARTICOLO:

- uso dell'articolo determinativo e indeterminativo

AGGETTIVO:

- genere e numero degli aggettivi,
- gradi dell'aggettivo,
- superlativo assoluto,
- comparativi e superlativi organici,
- aggettivi derivati,
- posizione dell'aggettivo rispetto al nome,
- aggettivi indefiniti.

VERBO:

- indicativo (presente, passato prossimo, imperfetto, trapassato prossimo, futuro semplice, futuro anteriore, passato remoto),
- rapporto tra passato prossimo e imperfetto,
- congiuntivo (presente, passato, imperfetto, trapassato),
- condizionale (presente, passato),
- imperativo,
- modi indefiniti (participio, gerundio, infinito),
- forma passiva,
- periodo ipotetico,

5.2. Jezički sadržaji

- concordanza dei tempi,
- uso di fare causativo,
- stare per + infinito,
- stare + gerundio.

PREPOSIZIONI:

- uso delle preposizioni con i pronomi personali,
- uso delle preposizioni nei diversi tipi di frase,
- locuzioni prepositive.

CONGIUNZIONI:

- che, sebbene, benché, affinché, perché, anche se, dato che, poiché, siccome, pur, prima di, prima che, dopo, dopo che.

PARTICELLE:

- uso delle particelle ci, ne.



Ispitni ciljevi definisani su na osnovu obaveznog načina provjere znanja i obrazovnih standarda, a obuhvataju vještine slušanja, čitanja i pisanja, kao i gramatiku i leksiku.

SLUŠANJE

Slušajući različite vrste autentičnih govornih tekstova kao što su uputstva, vijesti, obavještenja, oglasi, izvještaji, komentari, govori, priče, neformalni razgovori, intervjui, diskusije, učenik/ca je u stanju da:

- razumije glavne ideje teksta koji sluša,
- razumije pojedine informacije, eksplicitne ili implicitne,
- uoči stavove, ideje, mišljenja i emocije,
- prepozna registar.

ČITANJE

Čitajući različite vrste tekstova (pisma, brošure, novinski članci, reportaže, književni tekstovi) učenik/ca je u stanju da:

- prepozna vrstu i namjenu teksta,
- razumije suštinu teksta kao cjeline, kao i veze između njegovih djelova,
- pronađe eksplicitno datu informaciju u tekstu,
- razumije implicitnu informaciju u tekstu, odnosno prepoznaje stavove i emocije koji nijesu eksplicitno navedeni,
- zaključuje o značenju nepoznate riječi iz konteksta.

UPOTREBA JEZIKA I LEKSIKA

Koristeći pravilnu interpunkciju i pravopis, učenik/ca je u stanju da:

- koristi odgovarajuće jezičke strukture na nivou oblika riječi, fraza, klauza i rečenica,
- koristi odgovarajuće riječi, fraze, idiome i kolokacije.

PISANJE

Učenik/ca je u stanju da:

- u **pismenoj interakciji** napiše i-mejl, poruku, formalno ili neformalno pismo,
- u **pismenoj produkciji** napiše rezime, članak, izvještaj, opise ljudi, mjesta, događaja i situacija, priču, sastav u kome iznosi argumente za neko gledište i protiv njega.

Pri tome učenik/ca:

- koristi odgovarajuću leksiku i gramatiku uz korektnu interpunkciju i pravopis,
- logično strukturira tekst jasno povezujući ideje odgovarajućim jezičkim sredstvima,
- koristi odgovarajući registar.

PRIMJER TESTA SA UPUTSTVOM ZA BODOVANJE ■

6

12

1. SLUŠANJE

SAVJETI

SVAKI TEKST SLUŠAĆETE DVA PUTA.

PRIJE PRVOG SLUŠANJA IMAĆETE DOVOLJNO VREMENA DA PROČITATE PITANJA. ZA VRIJEME PRVOG SLUŠANJA ODGOVORITE NA LAKŠA PITANJA.

KOD DRUGOG SLUŠANJA ODGOVORITE NA PREOSTALA PITANJA.

POSLIJE SLUŠANJA IMAĆETE DOVOLJNO VREMENA DA PREPIŠETE ODGOVORE NA LIST ZA ODGOVORE.



1.1 Ascolta una volta il testo. Leggi attentamente la prova proposta. Riascolta il testo e in base a quanto ascoltato, rispondi alle domande o scegli l'affermazione corretta tra quelle proposte.

1. Aurora è una ragazza di:

- a. 17 anni
- b. 18 anni
- c. 19 anni

2. Da quanto tempo Aurora soffre di narcolessia?

.....

3. Quando si è sentita male per la prima volta, Aurora era:

- a. da sola
- b. con un familiare
- c. con un amico

4. I problemi di cui soffre Aurora si sono manifestati all'improvviso.

V F

5. La malattia le permette di addormentarsi quando vuole.

V F

6. A volte le capita di dimenticare dove si trova.

V F

7. I medici hanno finalmente stabilito di quale malattia soffre Aurora.

V F

1.2 Ascolta una volta il testo. Leggi attentamente la prova proposta. Riascolta il testo e in base a quanto ascoltato, rispondi alle domande o scegli l'affermazione corretta tra quelle proposte.

1. Come era definita Roma nei tempi antichi?

2. In antichità a Roma

- a. c'erano mille flussi di acqua
- b. c'erano tanti fiumi
- c. c'era tanta acqua che si poteva bere
- d. c'era tanta acqua che non si poteva bere

3. Nella città in quel periodo esistevano

- a. 10 acquedotti
- b. 11 acquedotti
- c. 12 acquedotti
- d. 13 acquedotti

4. Gli acquedotti prendevano l'acqua:

- a. dalle fonti che si trovavano in città
- b. dalle ardite costruzioni
- c. dai mari limitrofi
- d. anche dalle fonti lontane più di cento chilometri

5. Quale avvenimento storico segna l'inizio della rovina degli acquedotti?

.....

6. Grazie ad alcuni papi gli acquedotti vengono ristrutturati. **V F**

7. Oggi, a Roma ci sono :

- a. circa cento fontane
- b. meno di mille fontane
- c. mille fontane
- d. più di mille fontane

8. Roma mantiene il primato per numero di fontane esistenti. **V F**

2. ČITANJE

2.1 Leggi attentamente il testo e rispondi alle domande o scegli l'opzione corretta tra quelle proposte.



LAVORO, BOOM DI ISCRIZIONI PER I CORSI DI PIZZAIOLO E CAMERIERE

In 9 minuti 529 domande di iscrizione. C'è chi vuole fare il pizzaiolo e chi il cameriere: alla fondazione "Il Faro" di Susanna Agnelli non sono mai arrivate così tante richieste per i corsi di formazione. Tutte da parte di giovani intenzionati a imparare un mestiere in due mesi e in modo gratuito, grazie a cui potranno entrare nel mondo del lavoro.

Il boom di domande riguarda il Lazio e in particolare Roma, dove "Il Faro" è una delle poche realtà no profit a offrire corsi di formazione professionale per i partecipanti, giovani italiani e stranieri, provenienti da condizioni di disagio socio-economico. E sono proprio le richieste dei nostri connazionali a crescere, con una quota di 6 candidati italiani su 10.

"I giovani hanno voglia di lavorare - spiega all'agenzia Dire Gianni Del Bufalo, dal 2007 direttore generale della fondazione - il boom di questi giorni ce lo conferma ancora una volta. Numeri che fanno riflettere, specie se si pensa che i posti che possiamo offrire per i quattro corsi di questa nuova sessione didattica, in partenza a ottobre, sono appena 56".

Imparare un mestiere in due mesi. La procedura è semplice: "Al Faro si impara un mestiere e poi si lavora: l'80 per cento dei giovani che seguono i nostri corsi trova un impiego nei primi mesi successivi alla conclusione della formazione. I nostri allievi - racconta Del Bufalo - sono ragazzi italiani e stranieri tra i 16 e i 30 anni, tutti provenienti da condizioni di disagio socio-economico. Molti sono rifugiati o provengono dal circuito della giustizia minorile, con alle spalle storie durissime". I corsi del "Faro" formano figure professionali che fino a oggi interessavano più gli stranieri, ad esempio pizzaiolo o aiuto cuoco.

Pizzaioli? Ora sono made in Italy. L'esempio lampante, così lo definisce Del Bufalo, "ce lo offre il nostro corso per pizzaiolo e panificatore. Qui abbiamo i tassi di inserimento lavorativo più elevati. E questo è uno dei corsi per i quali, nell'ultima tornata di iscrizioni, abbiamo assistito al sorpasso nelle richieste degli italiani sugli stranieri. Anche i ragazzi italiani hanno capito che un mestiere concreto spesso offre più garanzie di successo rispetto a un percorso formativo astratto, senza nessuno sbocco reale nel mercato del lavoro".

(Adattato da: http://roma.repubblica.it/cronaca/2014/09/27/news/lavoro_boom_di_iscrizioni_per_i_corsi_di_pizzaiolo_e_cameriere-96814422/)

1. Le persone che vogliono fare i corsi presso “Il Faro” sono

- A. poche
- B. molte
- C. né poche né molte

2. Quanto dura il corso?.....

3. Qual è il prezzo del corso?

4. Perché la fondazione “Il Faro” è particolare?

- A. perché iscrive i ragazzi con diverse difficoltà
- B. perché offre i corsi a partecipanti ricchi
- C. perché organizza i corsi solo per stranieri

5. Quale delle seguenti affermazioni è giusta?

- A. Ci sono 56 persone interessate a quattro diversi corsi.
- B. I posti per corsisti sono più di 56.
- C. Solo 56 corsisti possono iscriversi.

6. L’ottanta per cento dei partecipanti

- A. riescono a finire il corso.
- B. sono giovani.
- C. trovano lavoro presto dopo il corso.

7. Quale tipo di educazione promuove l’articolo?

- A. formazione professionale
- B. corsi universitari di primo livello
- C. specialistica e master

8. Negli ultimi due paragrafi, trova il sinonimo della parola *profughi*.

.....

2.2 LEGGI L'INTERVISTA AD ANDREA BOCELLI, CANTANTE ITALIANO, RILASCIATA AL CORRISPONDENTE DANIELE CECCARINI. INSERISCI NEI GIUSTI SPAZI LE DOMANDE MANCANTI. ATTENZIONE: C'È UNA DOMANDA IN PIÙ!

Corrispondente: 1) _____

Andrea Bocelli: Sì, è vero, almeno così racconta la mia mamma. C'era questo signore russo che in ospedale metteva sempre musica sinfonica e io quando la sentivo smettevo di piangere. Da qui i miei genitori hanno capito che avevo una certa predisposizione per la musica.

Corrispondente: 2) _____

Andrea Bocelli: Non si prova niente. A queste cose non ci si pensa, perché sono semplicemente dimostrazioni molto importanti di affetto e di stima da parte del popolo americano, che è un grande popolo e che sicuramente mi vuole bene. Il senso preciso è questo, poi non c'è tempo di pensare a queste cose tutti i giorni, perché si deve studiare e pensare all'impegno successivo.

Corrispondente: 3) _____

Andrea Bocelli: È un libro sostanzialmente autobiografico, ma non è proprio un'autobiografia, nel senso che non volevo scrivere solo la storia della mia vita. Ero in giro e mi divertivo a scrivere. Non avevo gli strumenti dello scrittore come i testi da consultare e le enciclopedie, quindi dovevo scrivere qualcosa che conoscevo e allora piano, piano è venuto fuori un racconto che è molto vicino alla storia della mia vita.

Corrispondente: 4) _____

Andrea Bocelli: "La musica del silenzio" per tante ragioni, il silenzio ha caratterizzato la mia vita, perché la vita di un cantante è fatta di silenzi: si deve stare in silenzio tutto il giorno quando si canta, si deve stare in silenzio a meditare, a concentrarsi e poi il silenzio fa parte della musica, le pause sono una cosa importante nella musica. Da tutto questo il libro prende il titolo.

Corrispondente: 5) _____

Andrea Bocelli: Il popolo russo è un popolo estremamente profondo in fatto musicale. In Russia ci sono scuole e cantanti eccezionali. Personalmente ho avuto modo di cantare e registrare con Olga Borodina e con altri importanti cantanti russi, si sente una grande responsabilità perché è un pubblico che conosce bene il repertorio.

Corrispondente: 6) _____

Andrea Bocelli: Ho sempre paura più che emozione. Si tratta di paura, perché è un fatto caratteriale mettersi davanti al pubblico e cantare è un po' come mettersi nudi.

Corrispondente: 7) _____

Andrea Bocelli: Ho sempre avuto molta fame di musica e mi piace andare a scoprire sempre cose nuove. È difficile che ripeta molte volte un titolo. Mi piace farne un altro e siccome il repertorio è vastissimo c'è ancora tanto da scoprire.

- A.** Lei recentemente ha pubblicato il libro “La musica del silenzio”, perché ha deciso di scrivere un'autobiografia?
- B.** Perché ha scelto un titolo così particolare?
- C.** Delle innumerevoli personalità artistiche con cui ha duettato, quale le ha lasciato un insegnamento o un ricordo particolare?
- D.** C'è qualcosa che rimpiange o qualche momento che vorrebbe rivivere?
- E.** Lei ha cantato molte volte in Russia, anche recentemente ha cantato a Mosca, cosa si ricorda di queste esperienze?
- F.** Come ha scoperto la musica? È vero che è stato grazie ad un operaio russo?
- G.** Cosa si prova ad essere il settimo italiano inserito nella Walk of Fame e a rappresentare in tutto il mondo la cultura e la musica italiana?
- H.** Cosa prova quando canta? Si emoziona ancora?

3. UPOTREBA JEZIKA

3.1. SCEGLI L'OPZIONE GIUSTA FRA QUELLE PROPOSTE.

IL TUO NOME

La romantica storia di due ragazzi che frequentano la scuola superiore inizia nel momento in (1), per ragioni sconosciute, i due si scoprono risvegliati l'uno nel corpo dell'altro (2). La ragazza, Mitsuha, vive in un paesino di montagna adagiato sulle sponde (3) un piccolo lago e molto legato alle tradizioni dell'antico Giappone. Taki, il ragazzo, è uno studente (4) che vive a Tokyo e lavora in un ristorante per permettersi la vita costosa e frenetica della città. Mitsuha (5) tanto fuggire dalla sua piccola realtà e vivere proprio a Tokyo, Taki invece è appassionato di paesaggi e ama disegnare.

Quando, tramite messaggi che si lasciano sul cellulare, si (6) conto di quello che è successo, inizierà fra i due ragazzi una relazione che li farà (7) nel modo più intenso e profondo che esista: vivere nei panni dell'altro. Tra vicende buffe e sentimenti contrastanti la loro situazione sarà segnata dal passaggio di una cometa millenaria che sarà (8) per la loro storia.

(Adattato da: <https://www.giovaniadulti.it/your-name/>)

- | | | | |
|----|----------------|-----------------|-------------------|
| 1. | a) che | b) cui | c) quale |
| 2. | a) alcuno | b) altro | c) ognuno |
| 3. | a) da | b) di | c) in |
| 4. | a) liceale | b) liceo | c) licenziato |
| 5. | a) volerebbe | b) volerà | c) vorrebbe |
| 6. | a) chiedono | b) pagano | c) rendono |
| 7. | a) conosce | b) conoscendo | c) conoscere |
| 8. | a) determinata | b) determinante | c) determinazione |

3.2. ABBINA LE DUE COLONNE PER FORMARE LE FRASI. ATTENZIONE, C'È UNA OPZIONE IN PIÙ.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 0. Avrei imparato l'italiano solo | a. finirai ad avere 100 chili. |
| 1. Siccome vado spesso in palestra | b. tu non mi abbia visto da anni. |
| 2. Se non cambi le tue abitudini | c. ma non me lo voleva dare. |
| 3. Dopo che avevo mangiato tutto il dolce | d. sono abbastanza muscoloso. |
| 4. Mi hai riconosciuto benché | e. se avessi vissuto in Italia. |
| 5. Le ho chiesto il suo numero di telefono | f. avresti perso lavoro. |
| | g. mi sentivo malissimo. |

SOLUZIONE: 0. e, 1. _____, 2. _____, 3. _____, 4. _____, 5. _____

3.3. COMPLETA LE FRASI CON IL MODO ED IL TEMPO GIUSTO:

1. Secondo me Serena _____ (stare) molto meglio con la vecchia pettinatura.
2. La casa dove andremo, pensa, _____ (avere) un grandissimo giardino.
3. Scusatemi, ma io credevo che _____ (già mangiare).
4. Vorrei che tu _____ (venire) a casa mia a festeggiare la mia prossima partenza.

3.4. COLLEGA OGNI AGGETTIVO ELENCATO QUI SOTTO ALLA DEFINIZIONE GIUSTA. ATTENZIONE: CI SONO DUE AGGETTIVI IN PIÙ:

solitario; testardo; antipatico; allegro; timido; impulsivo; pigro;

Es.: *Chi ama stare da solo = solitario*

- A. Chi cerca di evitare la fatica e l'impegno = _____
- B. Chi porta avanti un'idea o un'opinione senza ascoltare i consigli degli altri = _____
- C. Chi è fastidioso, sgradevole, insopportabile = _____
- D. Chi agisce senza pensare e non sa controllare le sue reazioni = _____

3.5. COMPLETARE LE FRASI CON IL SOSTANTIVO DERIVATO DAI VERBI CHE SEGUONO, DATI ALLA RINFUSA. ATTENZIONE: C'È UN VERBO IN PIÙ!

disturbare/crescere/squillare/mancare/comportarsi

1. Ti vengo a prendere stasera alle 8. Quando arrivo, ti faccio uno _____, così scendi, ok?
2. Negli ultimi anni sono in _____ gli episodi di bullismo nelle scuole.
3. Ora che ci penso, ultimamente il suo _____ era un po' strano.
4. Per _____ di tempo non ho studiato affatto per il test, ma questa parola me la ricordo.

RJEŠENJE SA UPUTSTVOM ZA BODOVANJE

1. SLUŠANJE 25% bodova

Zadatak 1.1

1. C 1 bod
2. Da tre anni. 3 boda
3. B 1 bod
4. V 1 bod
5. F 2 boda
6. V 1 bod
7. F 2 boda

Zadatak 1.2

1. Regina delle acque/Regina aquarum. 3 boda
2. C 2 boda
3. B 1 bod
4. D 1 bod
5. La caduta dell'impero. 3 boda
6. V 2 boda
7. D 1 bod
8. V 1 bod

2. ČITANJE 25% bodova

Zadatak 2.1

1. B 1 bod
2. Due mesi 2 boda
3. Il corso è gratuito. 2 boda
4. A 2 boda
5. C 2 boda
6. C 2 boda
7. A 2 boda
8. Rifugiati 2 boda

Zadatak 2.2

1. F 1 bod
2. G 1 bod
3. A 2 boda
4. B 2 boda
5. E 1 bod
6. H 1 bod
7. D 2 boda

3. UPOTREBA JEZIKA

svaki tačan odgovor 1 bod

Zadatak 3.1

1. b, 2. b, 3. b, 4. a, 5. c, 6. c, 7. c, 8. b

Zadatak 3.2

1. d, 2. a, 3. g, 4. b, 5. c

Zadatak 3.3

1. stava
2. ha
3. aveste già mangiato
4. venissi

Zadatak 3.4

- a. pigro
- b. testardo
- c. antipatico
- d. impulsivo

Zadatak 3.5

1. squillo
2. crescita
3. comportamento
4. mancanza

6.3. Kriterijum za ocjenjivanje pisanja

KRITERIJUM ZA OCJENJIVANJE PISANJA – SASTAV OD 50 DO 100 RIJEČI

	SADRŽAJ	LESIKA	GRAMATIKA	KOHERENTNOST I KOHEZIJA
CILJ	<p>Ocjenjuje se da li</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav odgovara temi ▪ su prisutni svi zadati elementi ▪ odgovara forma sastava (pismo, mejl...) 	<p>Ocjenjuje se</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ formalno/neformalno obraćanje (registar) ▪ upotreba riječi, fraza, idioma; kolokacije ▪ pravopis (pravilno pisanje riječi, interpunkcija) 	<p>Ocjenjuje se pravilna upotreba jezičkih struktura na nivou</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ oblika riječi ▪ fraza ▪ klauza ▪ rečenica 	<p>Ocjenjuje se</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ cjelovitost teksta, ▪ upotreba riječi i sintagmi kojima se povezuju ideje
BROJ BODOVA	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ tekst u potpunosti odgovara postavljenoj temi ▪ prisutni su svi zadati elementi ▪ upotrijebljena je odgovarajuća forma 	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar ▪ bogat vokabular i upotreba složenih rečenica ▪ minimalne greške (do 2 ili 3) <p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar ▪ odgovarajući vokabular uz greške pri pisanju složenijih rečenica ▪ minimalne greške (do 4 ili 5) 	<p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar ▪ bogat vokabular i upotreba složenih rečenica ▪ minimalne greške (do 2 ili 3) <p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ upotreba prostih i složenih rečenica ▪ dobar izbor vremena i načina ▪ povremene greške 	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ pravilna upotreba prostih i složenih rečenica ▪ pravilan izbor vremena i načina ▪ minimalne greške ▪ upotreba veznika i konektora
	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ tekst odgovara postavljenoj temi, ali nedostaje do pola zadatih elemenata ili je 20-30% teksta irelevantno za zadatak temu 	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ uglavnom odgovarajući registar ▪ standardni izrazi i fraze/ reprodukcija, greške pri upotrebi složenijeg jezika ▪ povremene greške u pisanju 	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ograničena upotreba standardnih jezičkih struktura, ▪ povremena nerazumljivost ▪ brojne greške (do 50%) 	<p>0</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ nepovezanost na nivou teksta
		<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ djelimično odgovarajući registar (više od 50% odstupanja) ▪ ograničena upotreba riječi ▪ brojne/česte greške (više od 50%) 	<p>0</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ nerazumljivost ▪ brojne greške (više od 50%) 	
		<p>0</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ djelimično odgovarajući registar (više od 50% odstupanja) ▪ ograničena upotreba riječi ▪ brojne/česte greške (više od 50%) ▪ upotreba neprimjerenih riječi 		
		<p>0</p> <p>prazno/nema odgovora ili nerazumljivo ili nečitko ili promašena tema ili nijedan zadati element nije prisutan ili upotrijebljeno manje od 50% od zadatog broja riječi</p>		

KRITERIJUM ZA OCJENJIVANJE PISANJA – ESEJ OD 100 DO 150 RIJEČI

	SADRŽAJ	LEKSIKA	GRAMATIKA	KOHERENTNOST I KOHEZIJA
CILJ	<p>Ocjenjuje se da li</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav odgovara temi ▪ su prisutni svi zadati elementi ▪ odgovara forma sastava (pismo, mejl...) 	<p>Ocjenjuje se</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ formalno/neformalno obraćanje (registar) ▪ upotreba riječi, fraza, idioma; kolokacije ▪ pravopis (pravilno pisanje riječi, interpunkcija) 	<p>Ocjenjuje se pravilna upotreba jezičkih struktura na nivou</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ oblika riječi ▪ fraza ▪ klauza ▪ rečenica 	<p>Ocjenjuje se</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ cjelovitost teksta, ▪ upotreba riječi i sintagmi kojima se povezuju ideje
BROJ BODOVA	<p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav u potpunosti odgovara postavljenoj temi ▪ upotrijebljena je odgovarajuća forma ▪ prisutni su svi zadati elementi ▪ sposobnost da se opišu činjenice, događaji, iskustva ▪ sposobnost da se izraze stavovi i osjećanja 	<p>5</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar ▪ bogat i raznovrstan vokabular ▪ minimalne pravopisne greške ▪ originalnost 	<p>5</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ raznovrsnost i prikladnost u upotrebi jezičkih struktura, skoro bez grešaka ▪ pravilna upotreba prostih i složenih rečenica ▪ pravilan izbor vremena i načina 	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ dobra povezanost na nivou teksta i dobra povezanost na nivou pasusa i raznovrsna upotreba riječi i sintagmi kojima se povezuju ideje
	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav odgovara postavljenoj temi, ali nedostaje 1 od zadatih elemenata ▪ nedostaje 10 - 30% riječi ▪ sposobnost da se iznesu činjenice, događaji, iskustva ▪ prisustvo ličnog stava i/ili osjećanja 	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajući registar uz povremenu upotrebu kratkih formi ▪ odgovarajući i prilično bogat vokabular ▪ minimalne greške (do 15%) <p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ uglavnom odgovarajući registar uz povremenu upotrebu kratkih formi/ govornog jezika (20% odstupanja) ▪ jednostavan, prikladan rječnik uz povremene greške u pisanju ili izboru riječi (do 30%) 	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ odgovarajuća upotreba jezičkih struktura uz mali broj grešaka (do 20%) ▪ upotreba prostih i složenih rečenica ▪ dobar izbor vremena i načina ▪ povremene greške <p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ uglavnom odgovarajuća upotreba jezičkih struktura uz mali broj grešaka (do 30%) ▪ povremena upotreba složenih rečenica ▪ upotreba različitih vremena i načina 	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ dobra povezanost na nivou teksta uz povremenu nepovezanost na nivou pasusa
	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ sastav djelimično ▪ djelimično odgovara postavljenoj temi, ali je više zadatih elemenata (do 50%) ili je polovina teksta irelevantna ili ▪ nedostaje 30-50% riječi 	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ djelimično odgovarajući registar i/ili ▪ ograničena upotreba riječi uz brojne/česte pravopisne greške (do 40%), ▪ uglavnom razumljivo 	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ upotreba standardnih jezičkih struktura uz povremene greške (do 40%), rijetko nerazumljiv ▪ prikladan izbor vremena 	<p>0</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ nepovezanost na nivou teksta i pasusa

6.3. Kriterijum za ocjenjivanje pisanja

6.3. Kriterijum za ocjenjivanje pisanja

26

KRITERIJUM ZA OCJENJIVANJE PISANJA – ESEJ OD 100 DO 150 RIJEČI

SADRŽAJ	LESIKA	GRAMATIKA	KOHERENTNOST I KOHEZIJA
	1 <ul style="list-style-type: none">djelimično odgovarajući registar (do 50% odstupanja) i/iliveoma ograničen vokabular sa vrlo čestim greškama	1 <ul style="list-style-type: none">ograničena upotreba standardnih jezičkih struktura,povremena nerazumljivost uz brojne greške (do 50%)	
	<ul style="list-style-type: none">neodgovarajući registar i/iliveoma ograničen vokabular sa vrlo čestim greškama (više od 50%), često nerazumljivoupotreba neprimjerenih riječi	<ul style="list-style-type: none">brojne greške (više od 50%),česta nerazumljivost	
0 prazno/nema odgovora ili nerazumljivo ili nečitko ili promašena tema ili nijedan zadati element nije prisutan ili upotrijebljeno manje od 50% od zadatog broja riječi			



ZADATAK 1.1

Questa ragazza con il sorriso stampato in faccia si chiama Aurora. Ha 19 anni e vive a Fossano, in provincia di Cuneo. Aurora, da tre anni è affetta da una rara forma di narcolessia.

“Da qualche anno, dal due mila e di.. e sedici, ho questi problemi che sono arrivati una mattina qualunque, mentre stavo andando a scuola con mio fratello. Di punto in bianco son caduta per terra e da quel momento lì tutti i giorni mi è capitato di avere questi “svenimenti” come li chiamo io, perché non so effettivamente cosa siano, sono degli “stati” dove io dormo, perché visibilmente dagli occhi io sembra che stia dormendo, però da questo sonno nessuno riesce a svegliarmi. Mi sveglio poi io dopo, magari, qualche minuto o anche tante ore, il massimo in cui sono stata addormentata è stato dodici ore. Ad esempio se mi capita per strada io vado proprio... le mie ga... le mie gambe vedi che... che cedono, quindi io cado proprio a terra, e senza... senza tono muscolare e mi metto a dormire per terra, poi nello svegliarmi magari possono capitare anche ore che io stia lì stesa a terra. Mi è capitato in qualsiasi situazione che io stia mangiando, che io stia camminando, dormendo, ridendo, in qualsiasi tipo di situazione. Ho passato dei giorni dove di punto in bianco ho dimenticato esattamente dei mesi, infatti io mi ricordavo di essere ad esempio in vacanza con il mio fidanzato e poi in realtà ho visto sul... sul telefono che era già giugno e io dopo due giorni avrei avuto la maturità quindi mi sono spaventata un po’.

Io... dottori pensavano appunto anche magari a delle crisi epilettiche o a una narcolessia, ho provato a fare gli esami adatti, però tutto risultava negativo. È molto particolare come situazione e abbiamo riscontrato che potrebbe essere, ma non ne siamo sicuri, una narcolessia molto rara, che appunto non è ancora studiata, non è stata ancora trovata e ricercata, stiamo provando con questo neurologo a studiarci in qualche modo.”

<https://www.youtube.com/watch?v=zNajjacEscY> (0:22-2:30)

ZADATAK 1.2

In antichità Roma era definita regina aquarum ovvero regina delle acque, poiché in nessun'altra città del mondo antico, ma forse anche di oggi, vi era una disponibilità d'acqua potabile paragonabile a quella della nostra città, che in età costantiniana raggiunse un flusso di mille litri al giorno per abitante. Questa enorme quantità d'acqua che quotidianamente veniva riversata in città era garantita da undici acquedotti i quali, prelevandola da sorgenti o fiumi distanti a volte centinaia di chilometri e superando ostacoli naturali con ardite costruzioni, la trasportavano sino all'interno delle mura di Roma. Con la caduta dell'impero anche gli acquedotti non più mantenuti, iniziarono il loro declino e ben presto si ridussero in rovina. E da allora per Roma e i romani l'unico sostentamento idrico tornò ad essere il Tevere. Circa mille anni dopo, per merito di alcuni lungimiranti pontefici, venne intrapresa l'opera di adattamento e restauro di alcuni acquedotti ai cui terminali furono collocate mostre più o meno imponenti. Per molti papi celebrare il loro pontificato con la costruzione di una o più fontane divenne una necessità imprescindibile per ringraziarsi il popolo romano e legare il proprio nome ad opere destinate a rimanere nei secoli. Conoscere il numero delle fontane oggi esistenti a Roma è praticamente impossibile poiché disseminate tra strade, piazze, cortili, giardini, palazzi e parchi, se ne contano alcune migliaia. È facile pensare che nessuna città al mondo possa vantare un numero di fontane superiore o uguale a quelle esistenti a Roma le quali hanno da sempre costituito il principale arredo urbano della nostra città che si esprime sia nelle splendide fontane monumentali, sia in quelle, che create unicamente per uso pubblico, sono poi divenute un elemento caratterizzante dei quartieri e dei rioni di Roma, legandosi a leggende o eventi realmente accaduti.

L'attrazione e l'interesse che le fontane suscitano a chi visita la città sono sintetizzabili nelle parole di Shelley, grande poeta e viaggiatore dell'Ottocento: "Bastano le sue fontane per giustificare un viaggio a Roma".

(<https://www.youtube.com/watch?v=OxQAmtQjMrQ&t=144s>)

Ispitni katalog za italijanski jezik 2. strani jezik, školska 2009/2010. godina, Podgorica: Ispitni centar Crne Gore.

Predmetni program za italijanski jezik, drugi strani jezik. I, II, III i IV razred opšte gimnazije, Podgorica: Zavod za školstvo.

Odobreni udžbenici za nastavu italijanskog jezika u gimnaziji.

DIDAKTIČKA LITERATURA

1. Barki, P. et al. (2003). Valutare e certificare l'italiano di stranieri. I livelli iniziali. Perugia: Guerra edizioni.
2. Jafrancesco, E. (a cura di). (2004). Le tendenze innovative del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue e del Portfolio. Atti del XII Convegno nazionale ILSA. Atene: Edilingua.
3. Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione, La Nuova Italia, Oxford, Firenze, 2002.
4. Vedovelli, M. (a cura di). (2007). Manuale della certificazione dell'italiano L2. Roma: Carocci.
5. Zajednički evropski okvir za žive jezike. Učenje, nastava, ocjenjivanje, Ministarstvo prosvjete i nauke Republike Crne Gore, Podgorica, 2003.
6. Evropski jezički portfolio za nastavnike i mentore, Ministarstvo prosvjete i nauke Republike Crne Gore, Podgorica, 2003.

RJEČNICI

1. Deanović – Jernej: Italijansko-hrvatski riječnik, Školska knjiga, Zagreb
2. Deanović – Jernej: Hrvatsko-italijanski riječnik, Školska knjiga, Zagreb
3. De Mauro: Vocabolario della lingua italiana, UTET, Torino
4. Ivan Klajn: Italijansko-srpski rečnik, Nolit, Beograd
5. Jasmina Stojković, Katarina Zavišin: Italijansko-srpski, srpsko-italijanski rečnik za osnovnu i srednju školu, Zavod za udžbenike, Beograd
6. Zingarelli: Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna

GRAMATIKE

1. Saša Moderc: Gramatika italijanskog jezika, Udruženje nastavnika italijanskog jezika Srbije, Beograd, 2004.
2. Josip Jernej: Konverzacijska gramatika italijanskog jezika, Školska knjiga, Zagreb
3. Dardano – Trifone: Grammatica della lingua italiana, Zanichelli, Bologna

7

LITERATURA

